

ΔΙΑΒΑΣΕ ΤΟ...



■ **Συγγραφέας:**
 Χόρχε Λουίς Μπόρχες
■ **Μετάφραση:**
 Γιώργος Βέης
■ **Εκδόσεις:**
 Πατάκη, σελ. 304

Παράξενα πλάσματα

«Όσο αγνοούμε τη σημασία του δράκοντα, άλλο τόσο αγνοούμε και τη σημασία του Σύμπαντος, αν και στην εικόνα του δράκοντα υπάρχει κάτι που γοητεύει την ανθρώπινη φαντασία, αυτός είναι και ο λόγος που τον συναντάμε σε διαφορετικούς τόπους και χρόνους. Ο δράκοντας, δηλαδή, είναι ένα τέρας κατά τρόπο αναγκαίο και όχι τυχαίο, όπως λ.χ. η τρικέφαλη χίμαιρα ή ο κατώβλεπας. Βέβαια, έχουμε πλήρη συνείδηση ότι το βιβλίο αυτό, που ίσως να 'ναι και το πρώτο αυτής της κατηγορίας, δεν εξαντλεί το σύνολο των φανταστικών ζώων. Αναδιφώντας τις κλασικές και ανατολικές λογοτεχνίες, μείναμε με την αίσθηση ότι το θέμα μας δεν εξαντλείται ποτέ».

«Το βιβλίο των φανταστικών όντων» είναι το ιδιότυπο συναξάρι περισσότερων από εκατό παράξενων πλασμάτων που η ανθρώπινη φαντασία συνέλαβε στον χρόνο και στον χώρο. Εμποτισμένο με τον χαρακτηριστικό συνδυασμό ευρυμάθειας και σπιρτάδας του Μπόρχες, το έργο αντλεί μέσα από τις μυθολογίες και τις λογοτεχνίες του κόσμου υλικό για μια απολαυστική μπορχεσιανή εγκυκλοπαίδεια δημιουργημάτων της φαντασίας: από τον Ομηρο και τον Κομφούκιο ως τον Πλίνιο και από τον Σαίξπηρ ως τον Λουίς Κάρολ.